PATLITE 。 LED照明ワークライト	使用説明書	
LED Light Bar	User's Manual	Operation

LED LIGht Bar
LED-Lichtleiste
Barre lumineuse LED
Barra Luce LED
Barra de luz LED

Operation	Maintenance
Verwendung	Wartung
Opération	Entretien
Funzionamento	Manutenzione
Operación	Mantenimiento

GA0001138_02

取扱[保守]

TYPE CLA

お客様へ このたびは、パトライト製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。 品は、設置や配線など工事を伴う製品です。必ず専門業者へ工事を依頼してください。 用前に本書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。 明な点は、巻末に記載されている技術・修理相談窓口へお問い合わせください。

告 「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。 設置や配線は必ず専門業者へ依頼してください。感電・火災・落下などが起こる恐れがあります。
 保守や補修の際は、必ず非通電状態にしてください。感電する恐れがあります。

「軽傷を負う、または、物的損害の発生が想定される」内容です。 音 製品の汚れを落とすには、水で湿らせた柔らかい布を使用してください。(シンナー・ベンジン・ガソリン・油などで拭かないでください)

Notice to Customer Thank you very much for purchasing our Patlite products.

 This product requires installation, wiring, and other related work. Be sure to ask an expert technician to perform these procedures.
 Read this manual thoroughly before using this product to ensure correct use.
 If there are any questions concerning this product, refer to the contact information at the end of this document and contact your nearest PATLITE Sales Representative. CE Marking

Bedienungsanleitung

Manuale dell'utente

Manual del usuario

Mode d'emploi

This product conforms to EN standards and shows the CE Marking. This product has been tested and found to comply with the limits for a Class A device, pursuant to EMC DIRECTIVE. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This product must not be used in residential areas.

A WARNING Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.

 Request the installation and wiring to be accompanied by a professional contractor. If installation is done improperly, it may result in fire, electric shock, falling, or malfunction.
 Be sure to disconnect the power to the product when performing maintenance or repairs. If the power is not disconnected, it may result in electric shock. ▲ CAUTION Indicates a potentially dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to slight injury or property damage.

• Use a soft cloth dampened with water to clean the product. (Do not use thinner, benzine, gasoline or oil.)

Hinweis an den Kunden Vielen Dank, dass Sie unser Patlite-Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfordert Installations-, Verkabelungs- und andere Arbeiten. Bitten Sie stets einen erfahrenen Techniker, diese Arbeiten durchzuführen. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten. Wenn Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt haben, verwenden Sie die Kontaktinformationen am Ende der Installationsanleitung und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.

CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt entspricht den EN-Normen und trägt die CE-Kennzeichnung. Dieses Produkt wurde geprüft und hält die Grenzwerte für ein Klasse-A-Gerät gemäß der EMV-RICHTLINIE ein. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen zu gewährleisten, wenn das Produkt in einer geschäftlichen Umgebung verwendet wird. Dieses Produkt darf nicht in Wohngebieten verwendet werden.

Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen. 🛦 WARNUNG

- Bitten Sie professionelles Fachpersonal um die Ausführung der Installation und Verkabelung. Wenn die Installation nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, kann dies zu einem Feuer, Stromschlag, zum Herunterfallen oder zu einer Fehlfunktion führen.
 Unterbrechen Sie stets die Stromversorgung zu diesem Produkt, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen. Wenn die Stromversorgung nicht abgetrennt ist, kann dies zu einem Stromschlag führen.

VORSICHT Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu einer leichten Verletzung oder einem Sachschaden führen.

Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet, um ein Produkt zu reinigen. (Verwenden Sie keinen Verdünner, Benzin, Benzin oder Öl.)

Avis au client Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Patlite.

 Ce produit nécessite une installation, un câblage et d'autres travaux connexes. Assurez-vous de faire appel à un technicien expérimenté pour effectuer ces procédures.
 Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit pour garantir une utilisation correcte.
 Si vous avez des guestions concernant ce produit, reportez-vous aux coordonnées figurantà la fin du manuel d'installation et contactez votre représentant de vente PATLITE le plus proche. Marquage CE

Ce produit est conforme aux normes EN et affiche la mention CE. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites définies pour les appareils de classe A, conformément à la directive CEM. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un envire Ce produit ne doit pas être utilisé dans une zone résidentielle. ironnement commercial.

AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse imminente : le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.
il existe un risque d'incendi	lation et le câblage soient effectués en présence d'un professionnel. Si l'installation est réalisée de façon incorrecte, e, de choc électrique, de chute ou de dysfonctionnement. enlation du produit lors de l'exécution de l'entretien ou des réparations. Si l'alimentation n'est pas coupée, cela risque de provoquer un choc électrique.

Indique une situation potentiellement dangereuse : le non-respect de ces consignes peut entraîner de légères **ATTENTION** • Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de diluant, d'essence, d'essence ou d'huile.)

Avviso al cliente Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Patlite.

Cuesto prodotto richiede l'installazione, il collegamento elettrico e altri lavori. Assicurarsi di chiedere a un esperto tecnico di eseguire questi lavori. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto per garantirne un uso corretto. Se vi sono domande riguardanti questo prodotto, fare riferimento alle informazioni di contatto alla fine del manuale di installazione e contattare il più vicino rappresentante di vendita PATLITE.

Marcatura CE

Questo prodotto è conforme alle norme EN e riporta la marcatura CE. Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un apparecchio di Classe A, ai sensi della Direttiva EMC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questo prodotto non deve essere usato in aree residenziali.

AVVERTENZA Indica un'imminente situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare la morte o lesioni gravi.

Richiedere l'installazione e il cablaggio ad un professionista. Se l'installazione è eseguita in modo errato, può provocare un incendio, scosse elettriche, cadute o malfunzionamenti.
 Assicurarsi di scollegare l'alimentazione quando si esegue la manutenzione o la riparazione. Se l'alimentazione non è disconnessa, si possono provocare scosse elettriche.

🗥 ATTENZIONE 🛛 Indica una potenziale situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni leggere o danni materiali

• Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per pulire il prodotto. (Non usare diluente, benzina, benzina o olio.)

Aviso al cliente Gracias por adquirir nuestro producto Patlite.

- Este producto requiere instalación, cableado y otros trabajos relacionados. Asegúrese de solicitar a un técnico experto la realización de estos procedimientos. Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto para asegurar un uso correcto. Si tiene preguntas relacionadas con este producto, consulte la información de contacto que se encuentra al final de este manual de instalación y póngase en contacto con su representante de ventas PATLITE más cercano.

Marcado CE

Este producto cumple con las disposiciones EN y muestra el marcado CE. Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha deferminado que cumple con los límites para un dispositivo de clase A, de conformidad con la DIRECTIVA CEM. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este producto no debe ser utilizado en áreas residenciales.

A ADVERTENCIA Indica una condición de riesgo inminente: no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte

Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento. Asegúrese de desconectar la alimentación al producto cuando se realicen trabajos de mantenimiento o de reparación. Si no se desconecta la alimentación, podría producir una descarga eléctrica.

ATENCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa: no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales. • Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite).

🛕 Warnung

Achten Sie nach der Installation dieses Produkts darauf, dass Sie dieses Produkt nicht verwenden, um auf eine Maschine zu klettern, oder dass sich etwas an diesem Produkt verfängt, während es an Geräten montiert ist, [Verboten] usw. Bei Nichtbeachtung kann es zu Stürzen von der Maschine oder zu Produktschäden kommen.

∕∆Vorsicht

Um eine Gefährdung der Augen zu vermeiden, starren Sie nicht in den Strahl, blicken Sie nicht direkt in das \odot optische Instrument und drehen Sie den Strahl nicht in Richtung der Augen von Personen. Der LED-Strahl ist für die Augen gefährlich. [Verboten]

Avertissement

• Après l'installation de ce produit, faites attention de ne pas l'utiliser pour monter sur une machine ou que rien \bigcirc ne soit accroché à ce produit pendant qu'il est monté sur l'équipement, etc. Le non-respect de cette consigne [Interdit] peut provoquer la chute de la machine ou endommager le produit.

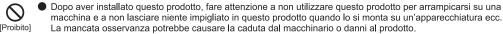
Attention



• Afin d'éviter tout danger pour les yeux, ne regardez pas directement le rayon, ne regardez pas directement \bigcirc

dans l'instrument optique et ne braquez pas le rayon en direction des yeux de quelqu'un. Le rayon LED est dangereux pour les yeux.

🛕 Avvertenza



Attenzione

 \bigcirc [Proibito]

 \odot

Per evitare pericoli agli occhi, non fissare il raggio, non guardare direttamente nello strumento ottico né dirigere il raggio verso gli occhi di qualcuno. Il raggio LED è pericoloso per gli occhi.

🛕 Advertencia



• Después de instalar este producto, tenga cuidado de no usarlo para subir a una máquina y vigile que no se enganche nada en este producto mientras está montado en el equipo, etc. Si no lo hace, pueden producirse [Prohibido] caídas de la maguinaria o daños en el producto

Atención



Para evitar peligros para los ojos, no mire fijamente el haz de luz, no mire directamente en el instrumento óptico y no apunte el haz de luz hacia los ojos de otra persona. El haz de luz LED es peligroso para los ojos.

修理を依頼される前に

修理を依頼される前に専門業者へ依頼し、下記内容をご確認ください。

それでも正常に作動しない場合は、	修理をご依頼ください。

尚、	ご不明な点は、	技術相談窓口へお問い合わせください。	
尚、	ご不明な点は、	技術相談窓口へお問い合わせください。	

トラブル内容	確認事項	処置方法
		電源線の接続を確認してください。
 点灯しない	電源は正しく供給されていま	電源線の極性を確認してください。 (白:+, 茶: -)
	すか?	「電源電圧を確認してください。(DC24V)
		ヒューズが切れていないか確認してください。

1 Maintenance and Inspection

Request the services of a repair specialist and refer to the table below before requesting repair.

If the product does not work after referring to the table below, please request for repair

In addition, if there are any questions concerning this product, feel free to contact your PATLITE Sales Representative.

Problem	Where to Check	What to Do
		Verify the voltage has been connected.
Does not light up supplied?	Verify the proper polarity. (White: +, Brown: -)	
	Verify the proper voltage is supplied. (24V DC)	
	Check whether the external fuse has been blown-out.	

1 Instandhaltung und Inspektion

Fordern Sie die Dienste eines Reparaturspezialisten an und beachten Sie die folgende Tabelle, bevor Sie eine Reparatur beauftragen

Wenn das Produkt nach Bezugnahme auf die untenstehende Tabelle nicht funktioniert, fordern Sie bitte eine Reparatur an. Wenn Sie darüber hinaus Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.

Problem	Wo geprüft werden soll	Was zu tun ist
	Ist die Stromversorgung	Bestätigen Sie, dass die Spannung anliegt.
Leuchtet nicht auf		Bestätigen Sie die richtige Polung. (Weiß: +, Braun: -)
	richtig hergestellt?	Bestätigen Sie, dass die richtige Spannung geliefert wird. (24 V DC)
		Bestätigen Sie, dass die externe Sicherung nicht durchgebrannt ist.

1 Entretien et inspection

Faites une demande auprès d'un réparateur et consultez le tableau ci-dessous avant d'effectuer votre demande de réparation. Si le produit ne fonctionne pas après que vous avez consulté le tableau ci-dessous, veuillez déposer une demande de réparation. produit n'hósite

Problème	Où vérifier	Que faire
		Vérifiez que la tension est connectée.
Ne s'allume pas	L'alimentation électrique	Vérifiez la polarité correcte. (Blanc : +, Marron : -)
ive s anume pas	est-elle correctement fournie ?	Vérifiez que la tension correcte est fournie. (24V CC)
		Vérifiez si le fusible externe est grillé.

1 | Manutenzione e ispezione

Richiedere i servizi di uno specialista di riparazioni e fare riferimento alla tabella sottostante prima di richiedere la riparazione Se il prodotto non funziona dopo che si è consultata la tabella sottostante, si prega di richiederne la riparazione Inc

Problema	Cosa controllare	Cosa fare
		Verificare che la tensione sia collegata.
Non si illumina	L'alimentazione viene fornita	Verificare la polarità corretta. (Bianco: +, Marrone: -)
NOT SETTUTITA	correttamente?	Vorificare cho sia fornita la tonsione corrotta (24V/CC)

onella. (24 V CC) Controllare che il fusibile non sia bruciato.

1 Mantenimiento e inspección

Solicite los servicios de un especialista en reparaciones y consulte la tabla que se muestra a continuación antes de solicitar una reparación

Si el producto no funciona después de consultar la tabla que se muestra a continuación, solicite una reparación. Además, si tiene alguna pregunta relacionada con este producto, no dude en consultar con su representante de ventas de PATI ITE

Problema	Dónde comprobar	Qué hacer
	/ La alimentación se	Verifique que se ha conectado el voltaje.
No se enciende		Verifique que la polaridad es correcta. (Blanco: +, Marrón: -)
suministra correctamente?	Verifique que se suministre el voltaje correcto. (24 V CC)	
		Compruebe si el fusible externo se ha fundido.

●本書に記載した警告事項または注意事項に反したお取扱いにより発生した故障や損害などについては、責任を負いかねますのでご了承願います。 ● PATLITE およびパトライトは、株式会社パトライトの登録機構です。
 ● PATLITE およびパトライトは、株式会社パトライトの登録機構です。
 ● Despite the cautions and warnings provided in this manual, it is not the responsibility of PATLITE for any failure or damage occured from mishandling.
 ● PATLITE, the PATLITE logo are either registered trademarks or trademarks of PATLITE Corporation in JAPAN and/or other countries.
 ● Trotz der in diesem Handbuch enthaltenen Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen haftet PATLITE nicht für Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung

- entstanden sind.
- PATLITE sind das PATLITE Logo entweder eingetragene Marken oder Marken der PATLITE Corporation in
- PATEITE sind das PATEITE Logo chinesos engologano mananeste en conservação a la conservação da la conservação
 A conservação da la conserva
- PATLITE, le logo PATLITE sont des marques déposées ou des marques de PATLITE Corporation au Japon et / ou d'autres pays.
- Nonostante le precauzioni e le avvertenze contenute in questo manuale, non è responsabilità di PATLITE per eventual guasti o danni è le averienze contenue in questo mandale, non e responsionia un Artific eventual guasti o danni è le verificato da maltratamento.
 PATLITE, il logo PATLITE sono marchi registrati o marchi di fabbrica di PATLITE Corporation in Giappon
- A pesar de las precauciones y advertencias de este manual, no es responsabilidad de PATLITE por cualquier fallo o daño producido a partir de un mal manejo.

 PATI ITF el locotipo de PATLITE son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de PATLITE tion en JAPÓN y / o en otros países.



(受付)月〜金9:00〜17:00 ±0:約0-342株案日を除く ※ご注文・価格・納用等は、販売店または各営業所創点にお問い合わせくださ

PATLITE Corporation G2

PATLITE Corporation #Head office	www.patlite.com/
PATLITE (U.S.A.) Corporation	www.patlite.com/
PATLITE Europe GmbH &Germany	www.patlite.eu/
PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD	
PATLITE (CHINA) Corporation	www.patlite.cn/
PATLITE KOREA CO., LTD.	www.patlite.co.kr/
PATLITE TAIWAN CO., LTD.	www.patlite.tw/
PATLITE (THAILAND) CO., LTD.	www.patlite.co.th/
PATLITE MEXICO S.A. de C.V.	www.patlite.com.mx/

● 本製品を機械や装置等に取り付けた後、本製品を掴んで登ったり、機械や装置の部品等を本製品に引っ掛けた りしないよう十分注意してください。転倒・落下などの原因となり非常に危険です。

⚠注意

\Lambda 警 告

● 光源をのぞき込んだり、光学器具を用いて直接見たり、人へ照射したりしないでください。目に障害を及ぼす 恐れがあります。

🛕 Warning

Prohibited]

After installing this product, be careful not to use this product to climb onto a machine, or to get anything snagged onto this product while it is mounted on equipment, etc. Failure to comply may result in falling off the machinery or product damage may occur.

∆Caution



In order to avoid danger to the eyes, do not stare into the beam, do not view directly into the optical instrument, and don't turn the beam towards someone's eyes. The LED beam is hazardous to the eyes.

保	証書	型式:	CLA	品名:LE	D照射	サワークライト				
販	住所·店名									
売 店	な						-			
お	お名前				様					
客様	ご住所 〒									
(0=7	電話番号		(]			
保証期間は 保証の内容などにつきましては、下記製品保証規定をご確認ください。 お買い上げ日より ■お客様へ 1年間です。 保証期間内の修理の際は、お手数ですが欄内をご記入いただき、										
お買い上		お買い求めの		たは弊社にご提示						
■販売店様 <u>年月日</u> 枠内をご記入いただき、お客様へお渡しください。										
				製品(呆証規	定		[Ver.2.1 (2018.07.27)]		
イト(以下) 第1条()	「「弊社」といいま 目的)	す)が保証する内	容について明言	して、株式会社パトラ こしています。 関する保証責任の取		様に生じた通常損害、 以外の製品(本製品と ん)に関する損傷、損失 費用(人件費,丁事費)	特別損害、機会損失、〕 通信回線等により接続 ₹、不具合、データ損失 交通費_運送費等をい	を問わず、不良に起因してお客 逸失利益、事故補償、当社製品 されているか否かを問いませ および不良を修補するための いますが、これらに限られませ いたのとします		
扱い 2.お客	について定めるもの 様が本製品の使用 ものとし、お客様と	のとします。 目を開始された時	持って、お客様は	本規定に同意して頂 気効に生ずるものとし		一切の責任を負わない	ものとします。	いものとします。 への本製品の適合性はお客様 らと本製品との適合性について		
弊社は いいます 良」といし ① 本 は)に本製品につい います)、次条に定め 、製品の外形またり は変形が発生した場 、製品が製品仕様	品を購入された日 て以下の各号の める保証責任を負 は内部に本製品の 景合	いずれかに該当 うものとします の用途または機	能を損なう変質また	1.	国内で使用する非独占 弊社は、本ソフトウェア(ェアをバージョンアッフ のバージョンアップに走 失、逸失利益、事故補伯 接続されているか否か	霍者であるソフトウェア ちょう、弊社は、お客様 的で譲渡不能な使用 やったできるもの ですることができるもの こ因してお客様に生じ に対してお客様ににし に対していません に関す で 問いません に関す さ 問いません に関す さ 問 に 問 に も に し に 目 は ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	(以下、「本ソフトウェア」といい にに対して本ソフトウェアを日本 着を許諾するものとします。 く、自らの数量により本ソフトウ とします。弊社は、ソフトウェア に適常損害、特別損害、機会損 品(本製品と通信回線等により 5損傷、損失、不具合、データ損 、工事費、交通費、運送費等を		
1.弊社 量に もの 2.弊社 3.弊社	は、本製品に不良 よって無償による とします。 が前項の措置を割 当初の不良品に関 が第1項に基づき 弊社において回収	修理または代替。 構じた場合、当該 する保証期間と同 きお客様に対して	品の提供のいず (措置がなされ) 同一とします。 【本製品の代替	いいます)、自らの裁 れかの措置を講じる た本製品の保証期間 品の提供を行った場 終社に帰属するものと	3.	いいますが、これらに限 ないものとします。 お客様は、事前に弊社 ならないものとします。 ① 本ソフトウェアを複要 ② 本ソフトウェアの改3 アセンブル等を行う。	られません)のいずれ の承諾を得ることなく、 ^{製すること} 変・結合・リバースエン: こと	に関しても、一切の責任を負わ 以下の各号の行為を行っては ジニアリング・逆コンパイル・逆 諾・貸与・レンタル・転売するこ		
4.弊社 製品	は、第1項の代替 を提供できない場	合には、自らの	裁量により本製	の諸事情により同一 品と同等以上の性能		と		でネットワーク上に蓄積するこ		
5.以下	する製品を提供で の各号の部材は、 (耗品(モータ・電球	保証の対象外とし 求・ロータゴム・ハ	します。 パッキン・Oリング	・キセノン基板等)		 5 本ソフトウェアに付て 去すること 	されている著作権表示	およびその他の権利表示を除		
ー 第4条(t 1.弊社 る保 ① 本 か	ール袋・緩衝材等) 免責事項) は、以下の各号の 証責任を負わない 、製品の輸送・運搬 、発生した場合	いずれかに該当 ものとします。 御中に発生した衝	する場合、不良 撃・落下等の外	料(製品梱包箱・ビニ に関して前条に定め 部的要因により不良 注意等に違反すること	1. 2.	予告なしに変更する場本製品に関する弊社の 一切の責任を負わない本保証書は、日本国内 様または第三者が本製	合があります。)責任は、本規定をもっ ものとします。 においてのみ有効に効 !品を海外へ輸出される	タログ等の記載内容は、事前に て全てとし、弊社はこれ以外に け力を生ずるものとします。お客 5場合、本規定の適用は除外さ ・輸出元に帰属するものとしま		
6	:より不良が発生し	た場合		と思守に進及りること 沿舶・建造物・ソフトウ	л	す。		問わず、お客様に対して本書の		
т (4) ж гу (5) ж	ア等による外的要 客様または第三者 な造・補修・付属品語 客様または第三者	因に起因して不」 皆が事前に弊社の 取付等を行ったる 皆の故意または過	良が発生した場 の承諾を得るこ ことにより不良が 過失により不良た	合 となく本製品の分解・ 発生した場合		 	とします。 た条件に基づき保証を びそれ以外の事業者に	とお約束するものです。従って、 対するお客様の法律上の権利		
合 ⑦ 火 第 ⑧ 本) 、災・地震・台風・落 、雷圧等の外部的	な 雷等の天災地 変因に起因して て おける科学ま ク	をまたは公害・塩 ト良が発生した [」] とは技術に関す	国家・静電気・停電・異	定	7 条 (準拠法および管轄) 本規定は、日本法を準拠 D履行および解釈に関し 属的合意管轄裁判所とす	法とし、日本法に従って 、て紛争が生じたときは	「解釈されるものとします。本規 に、大阪地方裁判所を第一審の		
) ⑨通 し	1常使用に基づくオ た場合	k製品の自然消耗	眊または経年劣	化により不良が発生				以上		
10 4	製品が日本以外の			り不良が発生した場				株式会社パトライト		
間	証期間の満了後に うわれることでは、 ないで、 ないで、 ないで、 ないで、 ないで、 ないで、 ないで、 ないで	を証明することた	ができない場合	て当該不良が保証期						

(ご注意)本製品保証規定は、2014年6月1日より適用されます。万が一、お客様がお買い上げ頂いた製品に弊社の旧製品保証規定が記載された取扱説明書が同封されていた場合であっても、本規定の効力のみが適用されますので、ご了承下さい。
 ◆本書に記載している図や写真は、実際の製品とは一部異なる場合があります。
 ◆本書に記載している図や写真は、実際の製品とは一部異なる場合があります。
 ●本製品の寸法および仕様、構造などは、改善のため予告なく変更することがあります。
 ●The images in this manual may vary in comparison to the actual product and are only for the purpose of illustration.
 ●Specifications may change without notice due to continual product improvement.